

ԷՕՄԷՐ ԽԱՅԵԱՄԻ ՔԱՌԵԱԿՆԵՐԸ

Նայեամի քառեակներուն հայերէն թարգմանութեան հատորը լոյս տեսաւ քանի մը օր առաջ : պարունակելով քառեակներուն ամբողջութեան թարգմանութիւնը , կենսագրական եւ քննադատական ընդարձակ եւ հմտալից յառաջաբան մը եւ լուսաբանող նօթերու շարք մը : — Կ'արտատպենք իոս մեացեալ քառեակներուն գեղեցկագոյններէն մէկ քանին :

ՂԲ

Գիտին վարդին կարմրութիւնն է , եւ դաւաթը վարդի ջուր է կարծես ,
Բիւրեղ առփի մէջ մաքուր սուտակ է կարծես ,
Ջուրին մէջ հալած յակիրթ է կարծես .
Լուսինն լոյսը արեւուն լոյսին քօղն է կարծես :

ՂԴ

Ճշմարտակալ եւ ոչ ալարանօրէն՝
Մենք խաղին նիւերն ենք եւ նրկինք՝ խաղաղացի .
Կը խաղցունք ամէնքս Դոյութեան տախտակին վրայ ,
Ոչնչացման սնուկը կ'երթանք կրկին՝ մէկիկ մէկիկ :

ՃԶ

Բրուտի մը աշխատանոցը գացի երէկ ,
Տեսայ երկու հազար կուժ , խօտուն ու անխօս .
Յանկարծ կուժերէն մէկը վրայ բերաւ խոտօրէն .
«Ո՛ւր է բրուտ , եւ կուժ գնող , եւ կուժ ծախող » :

ՃԸ

Այս երկնակամարը որուն ներքեւ յապուչ կրթած կը նայինք ,
Մոակոյն լապաերի նմանութեամբ բան մը գիտենք զայն .
Արեւը լապաերին ճրագը գիտցի՛ր , եւ տիեզերքը՝ լապաեր ,
Մենք գէմքերու պէս ենք որ մէջը կը փառնանք :